

Aktenzeichen / Sygn. akt.

V B 3 – O 1478/

Nr Dok.

Bundesministerium der Finanzen
 - Referat V B 3 -
 Postfach 13 08
 53003 Bonn

Proszę odpowiedzieć na wszystkie pytania czytelnie, pismem drukowanym i/lub zakreślić krzyżykiem odpowiednie pola. Proszę podpisać swój wniosek osobiście. Proszę załączyć kopię swojego ważnego dowodu osobistego.

Wnioski wypełnione niekompletnie bądź podpisane nie osobiście będą odrzucane. W przypadku braku kopii Pana/Pani dowodu osobistego wniosek zostanie również odrzucony.

Wniosek

o przyznanie jednorazowej zapomogi na podstawie Wytycznych Rządu Federalnego dot. przyznawania środków osobom prześladowanym nieżydowskiego pochodzenia w celu uwzględniania trudnych sytuacji w indywidualnych przypadkach w ramach zadośćuczynienia z dnia 26 sierpnia 1981 r. w wersji z dnia 7 marca 1988 r.

Wnioskuje o przyznanie jednorazowej zapomogi w wys. 2.556 EUR na podstawie ww. Wytycznych.

1. Familienname / ggf. Geburtsname / Nazwisko / ew. nazwisko rodowe:	
2. Vornamen (Rufname unterstreichen) / Imiona (podkreślić imię używane):	
3. Frühere Namen oder andere Schreibweisen / Wcześniejsze nazwiska lub inna pisownia nazwiska:	
4. Geburtsdatum / Data urodzenia:	Geburtsort / Land / Bezirk / Miejsce urodzenia / kraj / okręg:
5. Derzeitige Anschrift / Obecny adres:	

6. Personenstand / Stan cywilny: ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> kawaler/panna żonaty/mężatka wdowiec/wdowa rozwiedziony/-a
7. Name, Geburtsdatum und Geburtsort des Ehegatten / Nazwisko, data urodzenia i miejsce urodzenia małżonka:
8. Namen, Geburtsdaten und Geburtsorte der Eltern / Nazwisko, data urodzenia i miejsce urodzenia rodziców: Vater / Ojciec: Mutter / Matka:
9. Namen, Geburtsnamen, Geburtsdaten und Geburtsorte der Geschwister / Nazwisko, nazwisko rodowe, data urodzenia i miejsce urodzenia rodzeństwa: <p style="text-align: center;"><u>Bitte ggf. gesondertes Blatt beifügen / Proszę ew. załączyć dodatkową kartkę</u></p>
10. Erwerbstätigkeit / Praca zarobkowa: a) frühere / wcześniejsza: b) heutige / obecna:
11. Gehören Sie zur Volksgruppe der Sinti und Roma? / Czy należy Pan/i do społeczności Sinti i Romów? Ja / Tak <input type="checkbox"/> Nein / Nie <input type="checkbox"/>
12. Gehören Sie der jüdischen Glaubensgemeinschaft an? / Czy należy Pan/i do żydowskiej grupy wyznaniowej? Ja / Tak <input type="checkbox"/> Nein / Nie <input type="checkbox"/>
13. Gegenwärtige Staatsangehörigkeit / Obecne obywatelstwo: Seit welchem Zeitpunkt besitzen Sie diese Staatsangehörigkeit? / Od kiedy posiada Pan/i to obywatelstwo?
14. Frühere Staatsangehörigkeit(en) / Wcześniejsze obywatelstwo/-a:
15. Wohnsitz zum Zeitpunkt der Verfolgung / Miejsce zamieszkania w okresie prześladowań:

**16. Ausführliche Beschreibung Ihres Verfolgungsschicksals mit Angabe von Orten und Zeiten /
Dokładny opis Pana/Pani prześladowania z podaniem miejsca i czasu:**

17. War Ihnen die Freiheit entzogen? / Czy był/a Pan/i pozbawiony/-a wolności?

Ja / Tak

Nein / Nie

Wenn Ja / Jeżeli tak:

- | | | | |
|--|-----------|-----------|---------|
| a) politische oder militärische Haft
więzienie polityczne lub wojskowe | von
od | bis
do | in
w |
| b) Untersuchungshaft
areszt śledczy | von
od | bis
do | in
w |
| c) Strafhaft
zakład karny | von
od | bis
do | in
w |
| d) KZ-Lager
obóz koncentracyjny | von
od | bis
do | in
w |
| e) Zwangsarbeitslager
obóz pracy przymusowej | von
od | bis
do | in
w |
| f) Ghetto
getto | von
od | bis
do | in
w |
| g) Zwangsarbeit
praca przymusowa | von
od | bis
do | in
w |
| h) Leben unter haftähnlichen
Bedingungen
życie w warunkach
podobnych do aresztu | von
od | bis
do | in
w |
| i) Leben in der Illegalität
życie w stanie nielegalności | von
od | bis
do | in
w |

18. Falls Ihnen die Freiheit entzogen wurde / Jeżeli był/a Pan/i pozbawiony/-a wolności:

Folgende Personen können die Freiheitsentziehung als **Zeugen** bestätigen (Name und Anschrift angeben) /
Następujące osoby mogą poświadczyć jako **świadkowie**, że był/a Pan/i pozbawiony/-a wolności (nazwisko
i adres):

Folgende **Beweismittel** für die Freiheitsentziehung benenne ich /
Podaję następujące **dowody** pozbawienia wolności:

(Beweismittel bitte in Kopie beifügen)
(proszę załączyć kopie dowodów)

19. Haben Sie bereits einen anderen Entschädigungsantrag gestellt? / Czy stawiał/a już Pan/i inne wnioski o odszkodowanie?	
Ja / Tak <input type="checkbox"/>	Nein / Nie <input type="checkbox"/>
Wenn Ja, bei wem? / Jeżeli tak, gdzie?	Aktenzeichen / Sygn. akt:
Wann? / Kiedy?	
20. Haben Sie aufgrund der deutschen Wiedergutmachungsgesetze oder anderer Wiedergutmachungsregelungen oder aufgrund eines Abkommens der Bundesrepublik Deutschland mit einem anderen Staat bereits Entschädigungsleistungen wegen der Verfolgung erhalten? Czy otrzymał/a już Pan/i jakieś świadczenia odszkodowawcze z powodu prześladowań na podstawie niemieckich ustaw dot. odszkodowań lub innych regulacji dot. odszkodowań bądź na podstawie umów Republiki Federalnej Niemiec z innymi państwami?	
Ja / Tak <input type="checkbox"/>	Nein / Nie <input type="checkbox"/>
Wenn Ja, von wem? / Jeżeli tak, od kogo?	Aktenzeichen / Sygn. akt:
Wann? / Kiedy?	
Welchen Betrag? / Jaką kwotę?	

**Bitte überweisen Sie den Betrag auf mein Konto /
Proszę o przelanie kwoty zapomogi na moje konto**

IBAN: - - - - -

Name der Bank / Nazwa banku:

Anschrift der Bank / Adres banku:

SWIFT-CODE / BIC / Kod SWIFT / BIC: _____

Angaben zum Antrag / Dane dot. wniosku

Ich habe den Antrag selbständig ausgefüllt. / Wypełniłem/-łam ten wniosek osobiście.	ja / tak <input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/>
Ich hatte Hilfe bei der Ausfüllung des Antrags. / Pomagano mi przy wypełnianiu wniosku.	ja / tak <input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/>
Angaben zur helfenden Person / Dane dot. osoby, która mi pomagała:	
Name, Vorname: Nazwisko, imię:	
Anschrift / Adres:	
Telefonnummer / E-Mail: Nr telefonu /e-mail:	

Nigdy nie popierałem/-łam władzy nazistowskiej.
Nigdy nie byłem/-łam członkiem NSDAP ani żadnego z jej odłamów.

Po 8 maja 1945 r. nie orzeczono wobec mnie prawomocnie kary pozbawienia wolności powyżej 3 lat.

Zapewniam z mocą przyrzeczenia, że wszystkie powyższe i załączone oświadczenia są prawdziwe. Jestem tego świadomy/-a, że umyślne złożenie fałszywego zapewnienia z mocą przyrzeczenia podlega na podstawie § 156 i § 161 niemieckiego kodeksu karnego karze pozbawienia wolności do lat trzech lub karze pieniężnej, a w przypadku nieumyślnego złożenia fałszywego zapewnienia – karze pozbawienia wolności do jednego roku lub karze pieniężnej.

Jest mi wiadomo, że świadome podanie nieprawdziwych danych może doprowadzić do oddalenia mojego wniosku bądź do żądania zwrotu już wypłaconej zapomogi.

Oświadczam, że zgadzam się na pozyskanie informacji i akt z urzędów i innych jednostek o toczących się obecnie lub wcześniej i dotyczących mojej osoby postępowaniach w sprawie odszkodowania lub dot. zdarzenia wywołującego szkodę.

Jest mi wiadomo, że nie mam roszczenia prawnego do zapomogi.

W momencie otrzymania wnioskowanego przeze mnie jednorazowego świadczenia w wysokości 2.556 EUR rezygnuję nieodwołalnie z dochodzenia dodatkowych roszczeń z powodu prześladowań nazistowskich. Rezygnacja staje się skuteczna w momencie otrzymania świadczenia.

Zapewniam, że podpisałem/-łam ten wniosek własnoręcznie i osobiście.

Ort / Miejscowość

Datum / Data

eigenhändige Unterschrift
(Vor- und Familienname)
własnoręczny podpis
(imię i nazwisko)